

OÜ Coifield & Kalmare

Majandusaasta aruanne

Majandusaasta algus 01.01.2002. a. ja lõpp 31.12.2002. a.

Registrikood: 10034891

Juriidiline aadress: Soinaste 3-4, Ülenurme, 61701 Tartumaa

Telefon: 07 387 807

Faks: 07 387 809

E-mail: momo@momo.ee

Põhitegevusalad: kujundus- ja reklaamiteenuste osutamine

Audiitor: OÜ Audiitorbüroo CAPITAL
Raul Koni

Juhatus liige

Kalle Müller



post
TARTU MAAKOPIUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

01-07-2003

16. ex 32847
el

SISUKORD

TARTU MAHKOOL
REGISTRIKOOLID
SISSE TULNUD

Tiitelleht	0 1 -07- 2003	1
.....		
Sisukord		2
Tegevusaruanne		3
Raamatupidamise aastaaruanne		
Juhatuse deklaratsioon		4
Bilanss		5
Kasumiaruanne		7
Rahavoogude aruanne		8
Omakapitali liikumise aruanne		9
Raamatupidamise aastaaruande lisad		10
• Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused		10
• Lisa 1. Maksuarveldused		11
• Lisa 2. Pikaajalised finantsinvesteeringud		11
• Lisa 3. Põhivara liikumine		11
• Lisa 4. Tagatiseta võlakohustused		12
• Lisa 5. Osakapital		12
• Lisa 6. Neto realiseerimiskäive		12
Majandusaasta kasumijaotamise aruanne		13
Juhatuse allkirjad majandusaasta aruandele		14
Audiitori järeldusotsus		15

Juhatuse liige



2

Tegevusaruanne

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

01-07-2003

2002. majandusaastal tegeles OÜ Coifield ja Kalmare valdavalt oma põhitegevusega - kujundus- ja reklaamiteenuse osutamisega, samuti trükiste valmistamisega. Süvenev konkurents reklaamiagentuuride vahel ja Tartus ning kogu Lõuna-Eestis reklaamiettevõtete jaoks muutunud majanduskliima (ettevõtete juhtimise kolimine Tallinna) vähendasid kahjuks osaühingu käivet ja kasumit: tegevuskahjum oli 236 859 krooni. Vähenes ka bilansimaht.

Uuel aruandeaastal planeerib OÜ Coifield ja Kalmare suunata oma tegevust pakenditurule, otsides klientuuri pakendikujundust soovivate ja toiduaineid käitlevate ettevõtete hulgast, samuti on kavas enam arendada tegevust Tallinnas ja Põhja-Eestis laiemalt.

Keskmine töötajate arv aruandeaastal - 3.

Töötajate brutotöötasu oli kokku 181 729 krooni. Juhatuse liikmetele eraldi tasu arvestatud ei ole.



**JUHATUSE DEKLARATSIOON RAAMATUPIDAMISE
KÕIKEHÕLMAVUSE JA KASUTATUD RAAMATUPIDAMIS-
PÕHIMÕTETE KOHTA**

OÜ Coifield & Kalmare juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud 31.12.2002 seisuga raamatupidamise aastaaruande, milline näitab majandusaasta tulemuseks –236 859 krooni kahjumit ja bilansi kogusummaks 788 816 krooni.

Raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte vara, kohustusi, omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aruande koostamisel on lähtutud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõuetest.

Juhatuse hinnangul on OÜ Coifield & Kalmare jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Kogu meile teadaoleva informatsiooni alusel kinnitame järgmist:

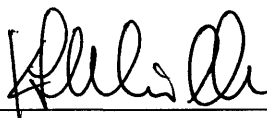
- Ettevõtte juhtidena oleme teadlikud oma vastustusest raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja sisekontrolli korraldamisel vastavalt raamatupidamist reguleerivatele seadusandlikele aktidele.
- Meil ei ole andmeid oluliste majandustehingute kohta, mis oleksid mingil põhjusel jäänud raamatupidamises kajastamata.
- Kõik varad, millised on kajastatud raamatupidamises, olid ettevõtte omand ja kõik varad, mis olid aruandepäeval ettevõtte omanduses, on kajastatud aastaaruandes. Varad on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsel meetodil.
- Kõik aruandepäeval ettevõttel olnud võlad ja muud kohustused on kajastatud aastaaruandes.
- Oleme audiitorile teinud teatavaks kõik ettevõtte poolt antud garantiid ja muud bilansivälised kohustused.

30.05.2003

Juhatuse liikmed:

Juhatuse liige

Kalle Müller



Juhatuse liige

Ülar Tikk



BILANSS
seisuga 31.12.2002. a.

TARTU MAALHOBUS
REGISTRIOSAKONDI
SISSE TULNUD

Lisa 01-07-2003 2001

AKTIVA (VARA)

KÄIBEVARA

1. Raha ja pangakontod		36 737	145 455
2. Nõuded ostjate vastu			
2.1. Ostjatelt laekumata arved		56 143	29 381
KOKKU 2. OSA		56 143	29 381
3. Mitmesugused nõuded			
3.1. Muud lühiajalised nõuded		3 395	0
KOKKU 3. OSA		3 395	0
4. Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
4.1. Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1	18 479	16 466
4.2. Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		6 462	21 819
KOKKU 4. OSA		24 941	38 285
5. Varud			
5.1. Ettemaksed hankijatele		1 464	1 464
KOKKU 5. OSA		1 464	1 464
KÄIBEVARA KOKKU		122 680	214 585

PÕHIVARA

6. Pikaajalised finantsinvesteeringud			
6.2. Sidusettevõtete aktsiad või osad	2	567 064	345 661
KOKKU 6. OSA		567 064	345 661
7. Materiaalne põhivara	3		
7.1. Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)		280 256	458 652
7.2. Muu inventar, sisseseade ja muud		27 563	109 278
7.3. Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)		-208 747	-308 958
KOKKU 7. OSA		99 072	258 972
PÕHIVARA KOKKU		666 136	604 633
AKTIVA (VARA) KOKKU		788 816	819 218



PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)TARTU MAANOPIUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

01-07-2003

KOHUSTUSED**LÜHIAJALISED KOHUSTUSED****8. Võlakohustused**

8.1. Tagatiseta võlakohustused (välja arvatud pangalaenud)

4	203 000	0
	203 000	0

KOKKU 8. OSA**9. Võlad hankijatele**

9.1. Hankijatele tasumata arved

161 048	163 490
---------	---------

KOKKU 9. OSA

161 048	163 490
----------------	----------------

10. Maksuvõlad

1	18 167	886
---	---------------	------------

11. Viitvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)

11.1. Võlad töövõtjatele

43 132	31 741
--------	--------

11.2. Intressivõlad

0	0
---	---

11.3. Muud viitvõlad

26	22 799
----	--------

KOKKU 11. OSA

43 158	54 540
---------------	---------------

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU

425 373	218 916
----------------	----------------

KOHUSTUSED KOKKU

425 373	218 916
----------------	----------------

OMAKAPITAL**12. Osakapital nimiväärtuses**

5	40 000	40 000
---	---------------	---------------

13. Reservid

13.1. Kohustuslik reservkapital

4 000	4 000
-------	-------

KOKKU 13. OSA

4 000	4 000
--------------	--------------

14. Eelmiste perioodide jaotamata kasum

552 302	136 413
----------------	----------------

15. Aruandeaasta kasum (kahjum)

-236 859	415 889
-----------------	----------------

OMAKAPITAL KOKKU

363 443	600 302
----------------	----------------

PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL) KOKKU

788 816	819 218
----------------	----------------



KASUMIARUANNE

seisuga 31.12.2002. a.

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKONN
SISSE TULNUD

0 1007- 2003 2001

ÄRITULUD

1. Realiseerimise netokäive

.....1.944.612.....3.608 508

2. Muud äritulud

21 629 25 002

Kokku äritulud

1 966 241 3 633 510**ÄRIKULUD**

3. Kaubad, toore, materjal ja teenused

1 259 937 2 133 828

4. Mitmesugused tegevuskulud

651 515 870 395

5. Tööjõu kulud

5.1. palgakulu

181 729 166 657

5.2. sotsiaalmaksud

59 971 54 997

5.3. töötuskindlustusmaksu kulu

1 028 0

Kokku tööjõu kulud

242 728 221 654

6. Kulum

6.1. põhivara kulum ja väärtuse langus

153 100 149 236

Kokku kulum

153 100 149 236

7. Muud ärikulud

245 4 406

Kokku ärikulud

2 307 525 3 379 519

Ärikasum (-kahjum)

-341 284 253 991

8. Finantstulud

8.1. finantstulud sidusettevõtjate aktsiatelt ja osadelt

117 403 168 700

8.2. muud intressi- ja finantstulud

111 734

Kokku finantstulud

117 514 169 446

9. Finantskulud

9.1. intressikulud

13 040 7 521

9.2. kahjum valuutakursi muutustest

49 27

Kokku finantskulud

13 089 7 548

Aruandeaasta puhaskasum (kahjum)

-236 859 415 889

Rahavoogude aruanne

TAASTU KASU
REGISTRIOSAKOJA
SISSE TULNUD

01-07-2003

2002

2001

Käibekapital äritegevusest

Puhaskasum	-236 859	415 889
Kasum pikaajalistest finantsinvesteeringutest	-117 403	-168 700
Materiaalse põhivara kulum	153 100	149 236
Kasum materiaalse põhivara müügist	-13 200	0
Kahjum materiaalse põhivara müügist	0	4 227
Kokku	-214 362	400 652

Käibekapitali muutus

Nõuded ostjate vastu	-26 762	143 938
Mitmesugused nõuded	-3 395	23 600
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	13 344	-20 823
Varud	0	21 586
Kokku	-16 813	168 301

Käibekapitali muutus

Lühiajalised võlakohustused	203 000	-311 650
Võlad hankijatele	-2 442	109 741
Maksuvõlad	17 281	-12 444
Viitvõlad	-11 382	-21 378
Kokku	206 457	-235 731
Käibekapitali muutus kokku	189 644	-67 430

Kokku rahavood äritegevusest

-24 718 333 222

Rahavood investeerimistegevusest

Soetatud aktsiad, osad	-104 000	-104 000
Müüdud materiaalne põhivara	20 000	19 492
Soetatud materiaalne põhivara	0	-178 852
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-84 000	-263 360

Raha ja pangakontod aasta alguses

145 455 75 593

Raha ja pangakontod aasta lõpus

36 737 145 455

Raha ja pangakontode muutus kokku

-108 718 69 862



Omakapitali liikumise aruanne

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKONN
SISSE TULI 2000

	Osakapital	Reservid	Eelmiste perioodide kasum/kahjum	Aruandeaasta kasum/kahjum	Kokku
31.12.2000	40 000	4 000	-28 534	168 947	184 413
2000. a. puhaskasumi jaotus	0	0	168 947	-168 947	0
Aruandeaasta puhaskasum	0	0		415 889	415 889
31.12.2001	40 000	4 000	140 413	415 889	600 302
2001. a. puhaskasumi jaotus			415 889	-415 889	0
Aruandeaasta puhaskasum				-236 859	-236 859
12/31/02	40 000	4 000	556 302	-236 859	363 443

Juhatuse liige



01-07-2003

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused

ÕÜ Coifield & Kalmare 2002. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendites ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes.

ÕÜ Coifield & Kalmare kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Nõuded ostjate vastu

Ostjate laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Tütar- ja sidusettevõtted

Tütar- ja sidusettevõtete aktsiad on bilansis kajastatud kasutades kapitaliosaluse meetodit, mille kohaselt alginvesteeringut on korrigeeritud tütar- ja sidusettevõtte kasumi/kahjumiga.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 5,000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 5,000 krooni kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Amortisatsioonimäärad on arvutitele 40% ning muule põhivarale 25%

Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Teenuste osutamisega seotud tulu kajastatakse vastavalt osutatava teenuse täitmise valmidusastmele. Teenuse täitmise valmidusastet hinnatakse lähtudes teenusele seni tehtud kulutuste osast võrreldes projekti kogukuludega. Intressitulu arvestatakse



kasutades efektiivset intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressilangumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Lisa 1 Maksuarveldused

Maksuliik	31.detsember 2002		31.detsember 2001	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	17 782	-	15 769	-
Üksikisiku tulumaks	-	6 789	-	-
Sotsiaalmaks	-	10 746	-	447
Töötuskindlustusmaks	-	491	-	-
Kogumispensioni makse	-	120	-	-
Ettevõtte tulumaks	697	12	697	351
Maksuviivised	-	9	-	88
Kokku	18 479	18 167	16 466	886

Lisa 2 Pikaajalised finantsinvesteeringud

OÜ Coifield & Kalmare omab AS Guttenberg aktsiaid 25,33% kogu AS Guttenberg aktsiakapitalist. Omanduses olevate aktsiate arv on 3090, iga aktsia nimiväärtus on 100.- krooni. Aktsiaosalusega proportsionaalselt on arvestatud pikaajaliste finantsinvesteeringute kasum 117 403.-krooni.

Lisa 3 Põhivara liikumine

	Masinad ja seadmed	Muu inventar ja sisseseade	KOKKU
Soetusmaksumus 31.12.2001	458 652	109 278	567 930
Soetamine	0	0	0
Müük ja mahakandmine	-178 396	-81 715	-260 111
			0
Soetusmaksumus 31.12.2002	280 256	27 563	307 819
Akumuleeritud kulum 31.12.2000	-229 848	-79 110	-308 958
Arvestatud kulum	-108 416	-6 891	-115 307
Müüdud ja mahakantud põhivara kulum	133 803	81 715	215 518
Akumuleeritud kulum 31.12.2002	-204 461	-4 286	-208 747
Jääkmaksumus 31.12.2001	228 804	30 168	258 972
Jääkmaksumus 31.12.2002	75 795	23 277	99 072

Lisa 4 Tagatiseta võlakohustused

Võlakohustustena on arvel eraisikutelt investeeringuteks võetud intressita laenud, mille tagasimaksmise tähtaeg on järgneval majandusaastal.

Lisa 5 Osakapital

Osakapital 40 000.-krooni jaguneb kaheks osaks, kummagi väärtus on 20 000.-krooni

Lisa 6 Neto realiseerimiskäive regiooniti

Realisatsiooni moodustab teenuste ja kaupade müük 100% eesti residentidele.



Majandusaasta kasumijaotamise aruanne

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
FISCAL TULUND
01.05.2003

- Jaotamata kasumi jääk 2002. alguseks	556 302
- Aruandeaasta kahjum	-236 859
- Jaotamata kasumi jääk 2002. lõpuks	319 443

30.05.2003

Juhatus liige

Kalle Müller



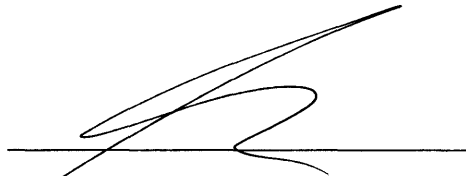
**Juhatuse allkirjad
majandusaasta aruandele**

OÜ Coifield & Kalmare juhatuse liikmetena kinnitame lehekülgedel 1 - 13
esitatud majandusaasta aruande.

Majandusaasta aruanne on kinnitatud osanike koosoleku poolt 30.05.2003.aastal

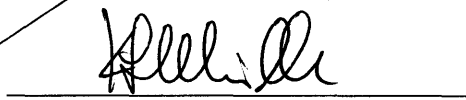
Juhatuse liige

Ülar Tikk



Juhatuse liige

Kalle Müller





TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND

Audiitori järeldusotsus OÜ COIFIELD & KALMARE osanikele

Oleme kontrollinud OÜ COIFIELD & KALMARE 31.12.2002. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on äriühingu juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditeerimise tulemustele tuginedes sõltumatu hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme sooritanud auditeerimise kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga. Auditeerimiseeskiiri näeb ette, et auditeerimine planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega väita, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu või ebatäpsusi. Auditeerimise käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie auditeerimine hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande kohta tervikuna. Leiame, et meie auditeerimine annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et vastavalt Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusele koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2002. majandusaasta finantstulemuseks 236 859.- krooni kasumit ja bilansi lõppsummaks seisuga 31.12.2002. a. 788 816.- krooni kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt OÜ COIFIELD & KALMARE majandusaasta kasumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2002. a.

Tartus, 30. mail 2003. a.

Raul Koni
Vannutatud audiitor

O Ü A U D I T O R B Ü R O O C A P I T A L

Riia 15b • 51010 Tartu • reg. nr. 10039767

a/a 221005109837 • Hansapank 767 • e-mail: capital@kodu.ee

tel.: (07) 427 327 • tel./fax: (07) 427 311

01-07-2002

Coifield & Kalmare OÜ
Osanike nimekiri seisuga
31.12.2002

1. **Ülar Tikk** – isikukood 35903272763, Poldri 3 Ülenurme v. Tartumaa 61701 – 50 % osakapitalist.
2. **Kalle Müller** – isikukood 36301232717, Soinaste 3-4, Ülenurme v. Tartumaa 61701 – 50 % osakapitalist.

